

日 語

にほんご

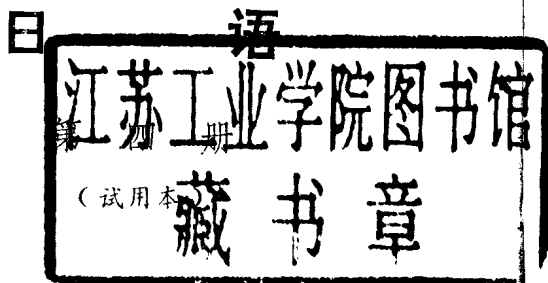
第四册 (试用本)



上海市业余外语广播讲座

上海人民出版社

上海市业余外语广播讲座



复旦大学日语教研组编

上海人民出版社

上海市业余外语广播讲座

日 语

第四册（试用本）

上海人民广播电台出版

（上海绍兴路5号）

新华书店上海发行所发行 上海市印刷三厂印刷

开本 787×1092 1/32 印张 10.25 字数 181,000

1974年12月第1版 1974年12月第1次印刷

印数：1—110,000

统一书号：9171·51 定价：0.54元

目 录

第二十五课

課 文	広びろとした天地でたくましく成長	1				
対 話	貧農・下層中農の再教育をうけて	4				
日常用語	出迎え	12				
語 法	一、被动助动词「れる」、「られる」	15				
	二、句型： <table><tr><td>体言は</td><td>用言或某些助动词的终止形</td></tr><tr><td>形容动词词干</td><td></td></tr></table> であるう(だろふ)。	体言は	用言或某些助动词的终止形	形容动词词干		20
体言は	用言或某些助动词的终止形					
形容动词词干						
	三、补助动词「くれる」	20				
	四、惯用语：(名词十の)或(动词连体形)うえで	21				

第二十六课

课文

春雷……

29

对话

鲁迅の徹底的な革命精神に学ぶ……

32

日常用语

外文書店で……

39

语法

一、使役助动词「せる」、「させる」……

44

二、补助动词「やる」、「みる」、「おく」……

48

三、助词「とも」、「な」、「だけ」……

49

四、惯用语：（名词十の）或（动词连体形）ごとく……

51

（体言）或（用言连体形）ばかりでなく……

52

（体言）として……

52

どの（体言）にも……

53

（动词连体形）ことになっている……

53

（动词连用形）て以来……

22

（动词连用形）てから……

22

第二十七課

課 文	わが国のハリ麻酔	59
対 話	ハリ麻酔による手術を見て	61
日常用語	撮 影	69
語 法	一、可能助動詞「れる」、「られる」	73
	二、敬語助動詞「れる」、「られる」	76
	三、并列助詞「たり」	77
	四、补助動詞「もらう」	78
	五、句型：…… <u>体言</u> を <u>形容詞連用形(く)</u> する。	78
	六、慣用語：(体言)とは	79

階段复习(第二十五——二十七課)	88
------------------	----

第二十八課

課 文	船台の戦歌	95
-----	-------	----

対 話

前進する上海の造船工業……

98

日常用語

労働者住宅の訪問……

107

語 法

一、形容词「ない」(文語形容词「なし」)……

113

二、否定助动词「ない」、「ぬ(ん)」……

116

三、否定助动词「ない」+「て」……

119

四、否定推量助动词「まい」……

120

五、形容词或形容词的词干+「さ」……

122

六、提示助词「しか」……

122

七、句型：体言は用言连体形のだろうか。……

123

八、惯用語：

(连体形) より (连体形) 方がよい
(体言) (体言+の)

123

第二十九課

日本を訪問して……

131

課 文
書 信

135

日常用語
語法

革命的現代バレエを見る……………

一、敬語的簡述……………

二、助動詞「そう」、「らしい」……………

三、接續助詞「と」……………

四、補助動詞「しまう」……………

五、句型：体言は体言ではありませんか。……………

……………
五段動詞未然形 う

ではありませんか。……………

……………
非五段動詞未然形 よう

六、形式体言「ところ」……………

七、慣用語：どうしても……………ことができない……………

第三十課

課文

急速に伸びるわが国の石油化学工業……………

日常用語

見送り……………

語法

一、助詞「ほど」、「のこ」……………

168 175 179

160 161

159

142 148 155 157 158 158

二、句型： <u>定语句</u> のは <u>用言终止形</u> からである。	182
三、惯用语：（体言）或（用言连体形）だけでなく （动词连体形）或（サ变动词词干）には	182 183
总复习（助动词、助词一览表）	194
革命歌曲：万歳、毛主席	222
附录一：课文参考译文	224
附录二：练习参考答案	243
第一——四册总词汇表	260



第二十五課

広びろとした天地でたくましく成長

せんきゅうひやくろくじゅうはちねんいだい
 一 九 六 八 年 偉 大 な 指 導 者 毛 主 席 は、
 ちしきせいねん のうせん
 「知識青年が農村へいって、貧農・下層中農の
 さいきょういく
 再教育をうけることは、たいへん必要である」
 という呼びかけを發した。この偉大な呼びかけ
 した
 に答えて、ここ五年来、わが国では、すでに八
 びやくまん としちしきせいねん かくめいてきねつじよう
 百万あまりの都市知識青年が革命的熱情に燃
 のうさんせん
 えて、次から次へと農山村におもむき、社会主義
 しんのうせん けんせつ はす
 新農村の建設に励んでいる。かれらは貧農・下
 そうちゅうのう ねつじよう
 層中農から熱情をもって迎えられ、農山村の広
 ひろとした天地でたくましく成長している。

かれらは農村の實踐と結びつけて、マルクス主義・レーニン主義・毛沢東思想を眞剣に学習し、貧農・下層中農の再教育をうけながら、農村の階級闘争、生産闘争、科学実験の三大革命運動に積極的にとりくみ、大きな貢献をしている。青年たちは学校で学んだ科学知識を貧農・下層中農の豊富な実践の経験と結びつけて、科学的耕作方法を取り入れ、増産をかちとっている。かれらは社会主義文化の普及、医療衛生事業の発展などの面でも、ますます大きな役割を果たしている。

毛沢東思想にはぐくまれ、三大革命運動のはげしい風波の中で鍛えられて、広はんな知識青年は政治思想の面でもめざましい進歩をとげ、プロレタリア階級独裁のもとでの継続革命の自覚を大いに高めた。この数年来、六万近くの知識青年が中国共産党に入党し、八十三万余名が中国共産主義青年団に入団し、二十四万余名が各級の指導幹部に選ばれた。

知識青年が農山村へおもむくことは、プロレタリア文化大革命の中で現われた新しい事物である。これは修正主義に反対し、修正主義を防止し、プロレタリア革命事業の継承者を育成し、三大差別を縮小するうえで、きわめて深遠な意義をもっている。

だが、新しい事物の成長は、闘争を経なければならぬ。孔孟は二千年前から「心

を勞する者は人を治め、力を勞する者は人に治められる」と鼓吹してきた。林彪も孔子にならい、さまざまな陰險な手口を使って、知識青年が農山村におもむくのを破壊した。

批林批孔運動はいま広く、深く、持久的に繰り広げられている。この運動の中で、広はんな知識青年は貧農・下層中農といっしよにマルクス主義の鋭利な武器を運用して、儒家の書を批判し、法家の著作を研究し、林彪の反革命的修正主義路線の反動思想の基礎を力強く暴露した。かれらはまた儒法闘争の歴史的經驗を総括して、社会主義の道を堅持し、資本主義復活に反対し、そして、自分の實際行動をもって林彪の鼓吹した孔孟の道を大いに破り、毛主席のさし示した輝かしい道に沿って前進する決意である。

「農村は広びろとした天地であり、そこでは大いに力を発揮することができる。」今後もいっそう多くの知識青年が、都市から農山村におもむいて、社会主義新農村の建設に参加し、遠大な革命理想を実現するために、美しい青春を捧げるであらう。

対話（貧農・下層中農の再教育をうけて）

鄭 ^{てい} 「知識青年が農村へいって、貧農・下層中農の再教育をうけることは、たいへん必要である」という毛主席の呼びかけに答えて、わたしは一九六九年に

黒竜江省の農村へおもむき、社会主義新農村の建設にとりこんでいます。

郭 ^{かく} わたしも去年江西省の山村に行きました。わたしたちはそこで各級の党组织と広

はんな貧農・下層中農から熱烈に歓迎され、その暖かい配慮と再教育のもとに広

びろとした天地でたくましく成長しています。

鄭 ^{てい} わたしたちのところもそうですよ。農村についた日から、貧農・下層中農は実

細かいところまで、わたしたちの面倒を見てくれました。まず、政治の面ではわたしたちの階級的自覚を高めるため、農村における階級闘争と二つの路線の闘争の歴史をわたしたちに話してくれるのです。それから、生産の知識を熱心に教えてくれるし、また、生活の面でも常に行き届いた世話をしてくれます。このように貧農・下層中農はわたしたちが農村で大いに力を発揮できるよう、いつも各方面から援助を与えているのです。

郭

わたしたちはまた、農村の三大革命運動の実践と結びつけて、マルクス・レーニン主義、毛沢東思想を真剣に学習し、たえずプロレタリア階級独裁のもとでの継続革命の自覚を高めています。そして、多くの者が中国共産党に入党し、または共産主義青年団に入団しました。各級の指導幹部に選ばれた人もいます。これはみな毛主席の指導と貧農・下層中農の再教育のおかげです。

鄭

わたしたちは学校で学んだ科学知識を農村の実践と結びつけて、農業生産の発展や農村の文化教育、医療衛生事業の普及にも力を尽くしています。これらのことから、都市の知識青年は農村におもむいて鍛える必要があり、農村の建設も知識青年が必要だということがよく分かります。

郭

批林批孔運動が始まって以来、わたしたちは貧農・下層中農といっしょにマルクス主義の鋭利な武器を運用して、儒家の書を批判し、法家の著作を研究し、林彪の反革命的修正主義路線の反動思想の基礎を力強く暴露し、これを深く掘りさげて批判しました。

鄭

これはたいへん重要なことです。批林批孔運動を経て、わたしたちは二つの路線の闘争に対する自覚をいちだんと高め、林彪の鼓吹した孔孟の道を大いに破り、

毛主席もうしゅうせきのさし示しめした労働大衆ろうどうたいしゅうと結びつく方向ほうこうに向かつて、ひきつづき前進ぜんしんする決意けつぎをいっそうかたくしました。

郭

青年せいねんをどんな道みちへ導みちびくかは、どんな階級かいきゅうの継承者けいしょうしやを育成いくせいするかの重要問題じゅうようもんだいですね。青年せいねんを三大革命運動さんだいかくめいうんどうのはげしい風波ふうはの中で鍛えて、プロレタリア革命事業かくめいじぎょうの継承者けいしょうしやに育成いくせいすることは、反修防修はんしゅうぼうしゅうとプロレタリア革命事業かくめいじぎょうを最後までおし進すすめるうえで、きわめて深遠しんえんな意義いぎをもっていると思います。

鄭

全くまったくその通りです。毛主席もうしゅうせきの偉大な教えにしたがって、今後こんどもますます多くの知識ちしき青年せいねんが農山村のうさんそんにおもむき、三大差別さんだいいさべつの縮小しゆくくしょうと社会主義新農村しゃかいしゆぎしんのうそんの建設けんせつという歴史的任れきしきてきにん務むを果たすため、ひきつづき前進ぜんしんするでしょう。

新しい単語あたらしいたんご

1 広びろひろ(と)(副、自サ)

宽广、辽阔

2 広びろとした(词组)

广阔的

3 天地てんち(名)

天地、世界

4 たくましい(形)

健壮的

- 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4
- 成長(名、自サ)
 知識青年(名)
 貧農(名)
 下層中農(名)
 再教育(名、他サ)
 必要(名、形動)
 燃える(自下一)
 農山村(名)
 おもむく(自五)
 励む(自五)
 迎える(他下一)
 結びつける(他下一)
 経験(名、他サ)
 耕作(名、他サ)
 取り入れる(他下一)

成長

知識青年

貧农

下中农

再教育

必要，必需

(热情) 洋溢，燃烧

农村和山区

赴，到

努力，勤勉

迎接

结合

经验

耕作

采用

33	32	31	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19
育成 いくせい （名、他サ）	深遠 しんえん （名、形动）	修正主義 しゆせいしゆぎ （名）	現 あら われる（自下一）	反对 はんたい （名、自サ）	大 おお いに（副）	と と げる「遂 と げる」（他下一）	進 しん 歩（名、自サ）	め め ざましい（形）	鍛 きた える（他下一）	風波 ふうは （名）	は は げしい（形）	は は ぐくむ（他五）	医 い 療 りょう 衛 えい 生 せい （名）	普 ふ 及 きやう （名、自サ）

培养，养成	深远	修正主义	出现，显示	反对	大大地	完成，达到	进步	惊人的，异常的	锻炼	风浪	激烈的，强烈的	培育，养育	医疗卫生	普及
-------	----	------	-------	----	-----	-------	----	---------	----	----	---------	-------	------	----